



- D** Radsicherungs-Satz
M14 x 1.5 x 27 mit Kugelbundscheibe
- GB** Wheel locks set
M14 x 1.5 x 27 with radius washer
- F** Jeu de boulons de roue antivol
M14 x 1.5 x 27 avec rondelle
- I** Set di viti antifurto per ruote
M14 x 1.5 x 27 con rondella
- NL** Wielslotset
M14 x 1.5 x 27 met los verbindingsstuk
- S** Hjullåssats
M14 x 1.5 x 27 met Bricka
- E** Juego de tornillos de seguridad de ruedas
M14 x 1.5 x 27 con arandela
- CZ** Dvoudílný kolový šroub s neztratitelnou
kufrovou podložkou
M14 x 1.5 x 27
- J** ホイール盗難防止セット
M14 x 1.5 x 27 半径の洗濯機と

Teilenummer / Part number / Référence / Numero della parti
Artikelnummer / Onderdeelnummer / Numero de pieza / Číslo dílu
部品番号



Montageanleitung
Fitting instructions
Notice de montage
Istruzioni di montaggio
Montagehandleiding
Monteringsanvisning
Instrucciones de montaje
Montážní návod
使用説明書

3CN 071 597

Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

The right to modify specifications is reserved.

Sous réserve de modifications.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al contenuto della fornitura.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles

Se reservan las modificaciones del conjunto de suministro.

Změny rozsahu dodávky vyhrazeny,

納入範囲の変更を留保する

Distributed by Volkswagen Zubehör GmbH
An der Trift 67, 63303 Dreieich, Germany
USA: Distributed by Volkswagen of America,
Inc., Auburn Hills, MI 48326

(D)

Stückliste:	Pos.	Bezeichnung	Anzahl
1	1	Radschraube	4
2	1	Schlüssel	1
3	1	Code-Karte	1
4	4	Abdeckkappen	4
5	4	Kappe Abziehwertzeug	4
6	1	Montageanleitung	1

(GB)

Parts list:	Item	Designation	Quantity
1	1	Bolts	4
2	1	Key	1
3	1	Code card	1
4	4	Caps	4
5	4	Cap removal tool	4
6	1	Fitting instructions	1

(F)

Liste des pièces:	Pos.	Désignation	Quantité
1	1	Boulon de roue	4
2	1	Cle	1
3	1	Carte de code	1
4	4	Capuchons	4
5	4	Outil pour retirer les capuchons	4
6	1	Notice de montage	1

(I)

Prima di iniziare il lavoro si prega di leggere con cura le istruzioni di montaggio!

Avvitare la vite antituffo con la chiave a chiusa e serrarla mediante la chiave dinamometrica alla coppia prescritta dal costruttore del veicolo.

(NL)

Oo montagehandleiding eerst zorgvuldig lezen!

Wees!et met meegeleverde sleutel vastschroeven en met momentstijtel met aantreken tot de waarde die door de constructeur is voorgeschreven.

(S)

Var vänting läs monterföreskrif-ningen noggrant innan du börjar.

Skruva in hjulstjert med bifogad nyckel och dra fast det med momentnyckel till det moment som förskrivs av fordonsleverantören.

(E)

Lista pezzi:	Pos.	Denominazione	Qta.
1	4	Bulone per ruota	4
2	1	Chiave adattatrice	1
3	1	Scheda portacodice	1
4	4	Capotta di protezione	4
5	4	Cap rimozione strumento	4
6	1	Istruzioni di montaggio	1

(NL)

Stuklijst:	Item	Benaming	Aantal
1	1	Wielbout	4
2	1	Sleutel	1
3	1	Codekaart	1
4	4	Afdekkap	4
5	4	Kap wegruiming werktuig	4
6	1	Montagehandleiding	1

(S)

Stycklista:	Pos	Benämning	Antal
1	1	Hjulskriv	4
2	1	Nyckel	1
3	1	Codekort	1
4	4	Kodkork	4
5	4	Tablåklåpa	4
6	1	Keeps flyttande verktyg	1
		Montageanvisning	1

(I)

Attenzione!

1. Si prega di allegare assolutamente ai documenti dell'autoveicolo la scheda portacodice. Solo dietro sua presentazione è possibile restituire nuove chiavi adattatrici di ricambio presso le officine VW o Audi.

2. Non utilizzare chiavi a percussione poiché esse possono danneggiare la chiave adattatrice sia in caso di allentamento che di serraggio.

3. Raccomandiamo di depositare la chiave adattatrice in un posto conosciuto dal proprietario del veicolo - preferibilmente all'interno del veicolo nella borsa portatracce. La chiave dovrebbe essere sempre a disposizione durante una sosta officina.

(NL)

Atentie!

1. Bijgaande sleutelcodekaart dient altijd bij de auto papieren bewaard te worden. Alleen met de codekaart kunnen vervangende adaptors bij een VW- of Audi-dealer worden verkregen.

2. Geen slagschroevendraaier gebruiken, omdat deze bij het aantrekken en bij het losdraaien tot schade aan de sleutel kan leiden.

3. Wij adviseren de sleutel voor de voertuigeigenaar bekende plaats liefst bij het boordgereedschap mee te nemen. De beveiligingsstijtel moet tijdens het verblijf in een garage steeds ter beschikking zijn.

(S)

Viktigt!

1. Bifogad kodkort skall ovilkörri-gen bifogas fordonssdokumenten. Endast med kodkortets hjälp kan ersättningsadaptar ombesöras hos VW eller Audi återförsäljare.

2. Använd inte hamrande mutterdragare, detta kan skada nyckeln både vid åtdragning och lossning.

3. Vi rekommenderar att alltid medföra hyfsan för hjulskruven i bilen på ett ställe som tillgånghet kaner till - helst tillsammans med bilens verktygsatts. Hyfsan bör alltid vara tillgänglig vid verkstadsbesök.

(E)

Lista de piezas:	Pos.	Denominación	Cantidad
1	4	Tornillo de rueda	4
2	1	Llave	1
3	1	Tarjeta con código	1
4	4	Capenzas de protección	4
5	4	Tapa mudanza herramienta	4
6	1	Instrucciones de montaje	1

(CZ)

Kusovník:	Pol.	Název	Pocet
1	1	Šroub kola	4
2	1	Klíč	1
3	1	Kódová karta	1
4	4	Krytka	4
5	4	Čapka doprava nářadí	4
6	1	Montážní návod	1

(J)

パーツリスト	品目	名称	数量
1	1	ホイールボルト	4
2	1	キー	1
3	1	コード・カード	1
4	4	カバー・キャップ	4
5	4	補子の取り外し用具	4
6	1	取扱説明書	1

(E)

Antes de comenzar, sírvase leer atentamente las instrucciones de montaje!

Enrosacar el tornillo de seguridad de rueda mediante la llave adaptadora y apretarlo con la llave dinamométrica al valor prescrito por el fabricante del vehículo.

(CZ)

Před začátkem si řádkově pečlivě přečtěte montážní návod!

Zašroubujte kolní zajišťovací šroub bezpečnostní pomocí klíče a dynamometru na hodnotu předepsanou výrobcem vozidla.

(J)

まず取扱説明書を最後までよくお読みください。

付属のレンチを使用してホイール盗難防止ボルトを締め、トルクレンチで車両メーカーが規定する値に締め付けます。

(D)

Bitte die Montageanleitung vor Beginn sorgfältig lesen.

An jedem Rad eine Radschraube anziehen. Radsicherung mittels beiliegendem Schlüssel einschrauben und mit Drehmomentenschlüssel auf den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Wert anziehen.

(GB)

Please read fitting instructions thoroughly before commencing installation.

Remove one wheel bolt from each wheel. Screw on locking wheel bolt using the adapter-key provided and tighten with a torque wrench to the value specified by the vehicle manufacturer.

(F)

Lire attentivement la Notice de montage avant de commencer.

Viser le boulon de roue antivol avec la clé jointe et le serrer avec une clé dynamométrique à la valeur prescrite par le constructeur du véhicule.

(E)

Atención!

1. Guardar la tarjeta adjunta con el código de la llave, junto con la documentación del vehículo. Solo con ayuda de la tarjeta con el código pueden adquirirse adaptadores adicionales en talleres VW o Audi.

2. No utilizar un atermizador de percusión que podría dañar la llave tanto al apretar como al soltar.

3. Les recomendamos llevar siempre en el vehículo la llave para los tornillos de rueda en una lugar conocido por el propietario del vehículo, lo mejor es ponerla con las herramientas de a bordo del vehículo. La llave debería estar siempre disponible durante una estancia del vehículo en el taller.

(CZ)

Pozor!

1. Přiloženou kódovou kartu bezpečnostního klíče k dokumentu vozidla. Pouze pomocí kódové karty lze opatřit u prodejce VW nebo Audi náhradní adaptér.

2. Nepoužívejte nárazového šroubováku, neboť to by mohlo způsobit jak při uzaření klíče i při uvolnění poskožení klíče.

3. Doporučujeme Vám, aby se klíč ke šroubu kola neustále nacházel ve vozidle na místě znaném držitelovi vozidla - nejlépe u držitelovi nástroje. Pojistný klíč by měl být neustále k dispozici při pobytu v dílně.

(J)

注意!

1. 付属のキー・コード・カードは必ず車検証と併せて保管してください。VWやAUDIの営業所で交換アダプターを入手するにはコード・カードが必要でです。

2. インパクトレンチは締め付け、取外し共に傷をつける可能性があるので使用しないでください。

3. ホイールボルトのレンチは工具箱のようないつでもすぐ取り出せる場所に入れて、常に車内に保管してください。修理工場に預けている間は常時ロック用レンチが必要になります。

(E)

1. Bille beigelegte Schlüssel-Code-Karte unbedingt zu den Fahrzeugpapieren legen. Nur anhand der Code-Karte können Ersatzadapter bei VW oder Audi betrieblen beschafft werden.

2. Keinen Schlagschrauber verwenden, da dies sowohl beim Anziehen als auch beim Lösen zu Schäden am Schlüssel führen kann.

3. Wir empfehlen Ihnen, den Schlüssel für die Radschraube an einem dem Fahrzeughalter bekannten Ort - am besten beim Bordwerkzeug - immer im Fahrzeug mitzuführen.

Sicherungsschlüssel sollte während eines Werkstattbesuches stets verfügbar sein.

(NL)

1. Keep the enclosed key code card with your vehicle documents at all times. Replacement adapters can only be obtained at VW or Audi dealers if the code card is available.

2. Do not use an impact screw driver since the bolt can be damaged when tightening or loosening.

3. We recommend that the adapter key is always kept with the car in a place known to the owner, preferably at the vehicle tool kit. The adapter key should always be available when the car is in the workshop.

(S)

1. Prilozenu kodovu kartu papiri de la c-i-jointe avec les papiers de la voiture. La Carte de code est indispensable pour obtenir des adaptateurs de rechange auprès des concessionnaires VW ou Audi.

2. Ne pas utiliser de clé à choc, car elle pourrait endommager la clé aussi bien au serrage qu'au desserrage.

3. Nous vous conseillons de conserver en permanence la clé pour le boulon de roue dans le véhicule, dans un endroit connu de son utilisateur, de préférence avec l'outillage de bord. La clé spéciale devant toujours être disponible pour un entretien.

(F)

1. Conserver la carte de code de la clé jointe avec les papiers de la voiture. La Carte de code est indispensable pour obtenir des adaptateurs de rechange auprès des concessionnaires VW ou Audi.

2. Ne pas utiliser de clé à choc, car elle pourrait endommager la clé aussi bien au serrage qu'au desserrage.

3. Nous vous conseillons de conserver en permanence la clé pour le boulon de roue dans le véhicule, dans un endroit connu de son utilisateur, de préférence avec l'outillage de bord. La clé spéciale devant toujours être disponible pour un entretien.

(NL)

1. Keep the enclosed key code card with your vehicle documents at all times. Replacement adapters can only be obtained at VW or Audi dealers if the code card is available.

2. Do not use an impact screw driver since the bolt can be damaged when tightening or loosening.

3. We recommend that the adapter key is always kept with the car in a place known to the owner, preferably at the vehicle tool kit. The adapter key should always be available when the car is in the workshop.

(S)

1. Prilozenu kodovu kartu papiri de la c-i-jointe avec les papiers de la voiture. La Carte de code est indispensable pour obtenir des adaptateurs de rechange auprès des concessionnaires VW ou Audi.

2. Ne pas utiliser de clé à choc, car elle pourrait endommager la clé aussi bien au serrage qu'au desserrage.

3. Nous vous conseillons de conserver en permanence la clé pour le boulon de roue dans le véhicule, dans un endroit connu de son utilisateur, de préférence avec l'outillage de bord. La clé spéciale devant toujours être disponible pour un entretien.